



КУЛІК Володимир Павлович (21. 07. 1929, с. Ставчани, нині Пустомитів. р-ну Львів. обл. — 11. 06. 1997, Львів) — бібліограф, перекладач, літературознавець. Закін. Львівський університет (1953). Від 1957 працював у Львів. міській б-ці іноз. літ-ри (нині відділ літ-ри іноз. мовами Львів. обл. універс. наук. б-ки). Досліджував польс. літературу. Уклав бібліогр. покажчики «Тарас Григорович Шевченко в німецьких перекладах та критиці» (1968, у співавт.), «Стефан Жеромський в Українській РСР» (1968), «Владислав Броневський в Українській РСР» (1971; усі — Львів). У періодиці опублікував статті «Творчість Казімежа Брандиса» (1958), «Львівський період життя й творчості Тадеуша Боя-Желенського. 1939–41» (1984), а

також низку розвідок про Габрієлу Запольську. Переклав українською мовою окремі твори Г. Морцінка («На горі-шахті», «Віра в людину»), Габрієли Запольської («Мелашка»), К. Брандиса («Варшавська історія»), Р. Капусцінського («Великий кидок»), Ю. Прайс («Крізь вушко голки») та ін. Частину перекладів не опубліковано.

Рекомендована література

1. Погребенник Я. Шевченко німецькою мовою. 1973
2. Гольденберг Л. Бібліографічні джерела українського літературознавства. 1977 (обидві – Київ).

Л. Т. Сенік

Бібліографічний опис:

Кулик Володимир Павлович / Л. Т. Сенік // *Енциклопедія Сучасної України* [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. — К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2016. — Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-51247>

2001–2026 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).